

BY-LAW 2013-262

**A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE VARIOUS
MATTERS UNDER THE MUNICIPAL ELECTIONS ACT, 1996, AS AMENDED,
FOR THE 2014 MUNICIPAL ELECTION**

WHEREAS subsection 9(2) of the *Municipal Elections Act, 1996*, S.O. 1996, c.32, as amended, provides that the council of a municipality may pass a by-law allowing the use of:

- (a) French, in addition to English, in prescribed forms; and
- (b) French, in notices, forms (other than prescribed forms) and other information provided under the *Municipal Elections Act, 1996*, as amended;

AND WHEREAS by By-law 2012-242, the Council of the City of Greater Sudbury has authorized the submission of certain questions to the electors in the 2014 municipal election;

AND WHEREAS wording of the questions authorized under By-law 2012-242 was amended by Order of the Office of the Chief Electoral Officer of Ontario as set out in By-law 2013-93;

AND WHEREAS the wording of the approved questions has been translated into French by a certified legal translator, in order that the questions can be submitted to the electors in the 2014 municipal election in both the English language and the French language;

AND WHEREAS pursuant to Subsection 45(a) of the *Municipal Elections Act, 1996*, (hereinafter the "Act"), the Clerk shall establish the number and location of voting places for an election as he or she considers most convenient for the electors;

AND WHEREAS pursuant to Subsection 43(1) of the Act, Council shall, by by-law, establish one or more dates for an advance vote and establish the hours during which voting places shall be open on that date or dates;

AND WHEREAS pursuant to Subsection 43(2) of the Act, Council may establish different hours for different voting places for the advance vote;

AND WHEREAS pursuant to Subsection 46(3), of the Act, Council may provide for reduced opening hours on voting day for a voting place in institutions in which, on nomination day, 20 or more beds are occupied by persons who are disabled, chronically ill or infirm or in retirement homes in which, on nomination day, 50 or more beds are occupied and where the voting place is only for the use of residents of the institution or retirement home;

AND WHEREAS pursuant to Section 23.1 of the *Municipal Act, 2001*, S.O. 2001, c. 25, a municipality may delegate its powers and duties under the *Municipal Act 2001*, or any other Act to a person or body subject to the restrictions set out therein;

AND WHEREAS Council for the City of Greater Sudbury wishes to delegate to the City Clerk certain power to set hours for voting at voting places as set out herein;

**NOW THEREFORE THE COUNCIL OF THE CITY OF GREATER SUDBURY
HEREBY ENACTS AS FOLLOWS:**

Use of French in all Forms

1.(1) All prescribed forms under the *Municipal Elections Act, 1996*, as amended, shall, in addition to the English language, be made available in the French language for use in the 2014 municipal election.

(2) All forms, notices and other information shall, in addition to the English language, be made available in the French language for use in the 2014 municipal election.

(3) Without limiting the generality of Subsection 1(1) or 1(2), the questions to be put to the electors in the 2014 municipal election as authorized by By-law 2012-242 as amended by Bylaw 2013-93 shall, in addition to the English language, be set out in the French Language in the form provided by the certified French translator.

Advance Vote - Dates and Times

2.-(1) For the 2014 municipal election, advance voting of the type identified in Column A may be held on the dates identified in Column B during the times identified in Column C, at the voting places established by the Clerk.

Column A - Type / Voting Place for Advance Vote	Column B - Dates of Advance Vote	Column C Times of Advance Vote
Alternative Voting by Electronic Vote (Internet Voting) as authorized by By-law 2013-82 Attendance not required at a voting place	8:00 a.m. on October 14, 2014 to and including 8:00 p.m. on October 24, 2014	24 hours a day, 7 days a week
Voting other than by alternative voting by attendance at a voting place established by the Clerk in accordance with the Act, other than at the Transit Bus Mobile Poll	October 18, 2014	10:00 a.m. to 5:00 p.m.
Voting other than by alternative voting by attendance at the Transit Bus Mobile Poll at a voting place for the Transit Bus Mobile Poll established by the Clerk in accordance with the Act,	At such times between 8:00 a.m. and 8:00 p.m. and on such days between October 14, 2014 and October 24, 2014 as are established by the Clerk for each voting location of the Transit Bus Mobile Poll established by the Clerk	

(2) The Clerk is delegated the authority to establish specific days and times for voting at the Transit Bus Mobile Poll for the advance voting for the 2014 municipal election provided the days and corresponding times for each voting location fall within the period from October 14, 2014 to and including October 24, 2014.

Reduced Hours - Voting Day - Nursing Homes / Retirement Homes

3.-(1) Reduced voting hours shall apply shall apply at those voting places located in institutions, which on nomination day, 20 or more beds are occupied by persons who are disabled, chronically ill or infirm, and at voting places in retirement homes in which, on nomination day, 50 or more beds are occupied.


(2) The Clerk is delegated the authority to establish reduced hours at each voting place described in Subsection 3(1), provided that every such voting place shall be open for voting for no less than 3 consecutive hours on voting day for the Municipal Election for 2014.

4. This By-law shall come into force and take effect on passage.

READ AND PASSED IN OPEN COUNCIL this 26th day of November, 2013



Mayor



Clerk